



Pour publication immédiate : 12/16/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'ACHÈVEMENT DE TROIS NOUVEAUX PONTS DANS LE NORD DE L'ÉTAT

Les améliorations apportées à l'infrastructure des ponts dans les comtés de Clinton, Jefferson & St. Lawrence réduiront la congestion et amélioreront la sécurité routière

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'achèvement de trois projets de ponts dans le nord de l'État totalisant \$27,7 millions. Les nouveaux ponts permettront d'améliorer considérablement l'accès autoroute, d'améliorer la sécurité des piétons et des vélos et de réduire le risque de futurs accidents de la circulation.

« En investissant dans un réseau de transports plus performant, nous continuons à mettre New York sur la voie d'une croissance économique soutenue et d'une prospérité à long terme », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Les infrastructures jouent un rôle vital dans la création de communautés dynamiques et prospères et ces projets de pont assurent que la région nord de l'État restera une destination de premier ordre pour les générations à venir. »

« Ces projets de ponts ont amélioré la sécurité des automobilistes, des cyclistes et des piétons, tout en améliorant la mobilité », **a déclaré le commissaire du New York State Department of Transportation Matthew J. Driscoll.** « Les investissements stratégiques dans l'infrastructure du Gouverneur Cuomo permettent au trafic de rester mobile et stimulent l'activité commerciale. »

Le financement de l'État pour les projets achevés comprend:

- \$19,8 millions pour remplacer le pont sur la Route US 11 sur l'autoroute 87 à la sortie 42 à Champlain, dans le Comté de Clinton;
- \$4,1 millions pour remplacer le pont sur la Route d'État 177 sur l'autoroute 81 à la sortie 42 à Adams Center, dans le Comté de Jefferson; et
- \$3,7 millions pour réhabiliter et élargir les ponts faisant passer la Route d'État 971U (rue Maple) sur la rivière Raquette dans le village de Potsdam, dans le Comté de St. Lawrence.

Dans le comté de Clinton, le projet de remplacement du pont menant la Route 11 sur la I-87 comprenait la reconstruction des rampes d'entrée et de sortie de l'autoroute. Environ trois kilomètres de la I-87 sous le pont ont été reconstruits et repavés, en plus de l'installation de nouveau marquage sur la chaussée le long de l'autoroute.

Des carrefours giratoires ont été construits aux deux extrémités du nouveau pont et les carrefours à feux ont été éliminés. Les ronds-points permettront de réduire la congestion du trafic et les retards, d'améliorer la sécurité en réduisant le nombre et la gravité des accidents, par rapport aux intersections signalisées.

L'entrepreneur en construction pour le projet était Luck Bros, Inc. de Plattsburgh, New York.

Dans le comté de Jefferson, le pont menant la Route 177 à la I-81 a été rouvert à la circulation. L'ancien pont a été réduit à une seule voie en Octobre 2012 après avoir subi des dommages causés par un camion en surcharge ayant emprunté la I-81. Le pont a été fermé à toute circulation au printemps 2015 pour faciliter le projet de remplacement. Le nouveau pont dépasse les exigences autoroutières fédérales en matière de dégagement de seize pieds (4.87m). La norme de dégagement moderne réduit le risque d'impacts futurs contre le pont et contribue à veiller à ce que le nouveau pont ait une longue vie de service.

L'entrepreneur en construction pour le projet était Tioga Construction, Inc. dans le comté d'Herkimer.

Dans le comté de St-Lawrence, le projet de réhabilitation de la rue Maple traversant la Raquette River a inclus la réparation du béton, le remplacement des poutres d'acier et l'installation d'un nouveau tablier en béton. Les trottoirs et les accotements ont été élargis pour améliorer la sécurité et mieux accueillir les cyclistes et les piétons. La modernisation de l'éclairage et la réparation des trottoirs amélioreront également la sécurité.

L'entrepreneur en construction pour le projet était Vector Construction Corp. de Syracuse, dans le Comté d'Onondaga.

Le sénateur Betty Petit a déclaré, « Nos hivers dans le nord de l'État peuvent être brutaux sur les infrastructures, y compris les ponts qui relient les routes et les communautés. La réalisation de ces projets est une bonne nouvelle qui arrive à un moment opportun pour les résidents de la région et pour les entreprises locales expédiant des marchandises, ainsi que pour les touristes qui s'y rendront et qui profiteront des possibilités de loisirs hivernaux qu'offre notre région. Je suis heureux de me joindre au Gouverneur Cuomo et aux fonctionnaires de la région pour féliciter le DOT (Pont-et-Chaussées) et les entrepreneurs pour un travail bien fait. »

La sénatrice Patty Ritchie a déclaré, « Avoir des infrastructure sûres est non seulement important pour la sécurité de ceux qui voyagent sur nos routes, mais c'est

aussi d'une importance cruciale pour les nombreuses entreprises qui utilisent notre réseau de transport pour acheminer leurs marchandises. Je suis heureuse de voir l'achèvement de ces projets clés, qui aideront à améliorer la sécurité des voyageurs et augmenter l'efficacité pour les entreprises qui utilisent nos routes et nos ponts dans le nord de l'État. »

Le sénateur Joseph Griffo a déclaré, « Plus il est facile et sûr pour les automobilistes et les piétons de parcourir les routes qui relient nos collectivités, plus les résidents et les entreprises sont plus susceptibles de venir s'établir dans ces zones. Avec de meilleures routes et ponts, ces investissements contribueront à maintenir le type de trafic et le développement économique nécessaire pour soutenir et faire croître nos quartiers. »

La Conseillère municipale Janet Duprey a déclaré, « Je vous remercie de l'investissement réalisé par le Gouverneur Cuomo et le DOT pour redessiner le pont à la sortie 42. La sécurité des résidents, des touristes et le trafic commercial est critique, et nous devons nous assurer que nos routes et ponts répondent aux normes les plus élevées. La construction de ce nouveau pont par Luck Bros. et de trois kilomètres de la I-87, fournira une solution à long terme et améliorera la fluidité de la circulation à cette intersection importante et très fréquentée. »

La Conseillère municipale Addie J. Russell a déclaré, « Ces projets sont essentiels à la stabilité financière à long terme du nord de l'État et assureront la facilité d'accès pour les résidents, les visiteurs et les propriétaires d'entreprises. Le maintien de notre infrastructure de base est la clé de la croissance économique et je suis fière de voir ces efforts parvenir à leur terme. »

Le Conseiller municipal Ken Blankenbush a déclaré, « L'achèvement du projet de pont d'État 177 est une étape importante pour l'amélioration de l'infrastructure dans le nord de l'État. Ce nouveau pont rendra les déplacements beaucoup plus pratiques pour ceux qui comptent sur la Route d'État 177 dans le cadre de leurs déplacements quotidiens, et créera une route plus sûre et plus accessible pour les entreprises qui expédient et reçoivent des marchandises. Je suis heureux que nous rendions les déplacements plus sûrs et plus faciles pour les résidents et les passants, et je suis reconnaissant au Gouverneur Cuomo d'avoir fait de ce projet une priorité absolue. »

Pour des informations sur l'état de la circulation en temps réel, appeler le 511, visiter www.511NY.org ou se connecter sur le nouveau site mobile m.511ny.org.

Suivez le Département des Transports de l'État de New York sur Twitter : [@NYSDOT](https://twitter.com/NYSDOT).
Nous trouver sur Facebook à facebook.com/NYSDOT.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418